

JEGYZŐKÖNYV

KÉSZÜLT:
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat
Képviselő-testületének
2024. április 16-án megtartott
nyilvános üléséről

Iktatószám: CSHÖ/6-3/2024.

A Csávoiyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2024. április 16-án meghozott határozatai

9/2024. (IV.16.) CSHÖ.	Csávoiyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtása (zárszámadás)
10/2024. (IV.16.) CSHÖ.	Csávoiy Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi rendezvénytervének I. módosításáról
11/2024. (IV.16.) CSHÖ.	A Bács-Kiskun Vármegyei horvát nemzetiségi önkormányzatok közötti módosított együttműködési megállapodás elfogadásáról

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült: Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2024. április 16-án 15:00 órai kezdettel megtartott nyilvános üléséről

Az ülés helye: 6448 Csávoly, Arany János utca 39. Községháza aulája

Jelen vannak:

Képviselő-testület tagjai: Kissné Osztrogonác Zita elnök, Csala Józsefné elnökhelyettes, Pálfi Gabriella tag (3 fő)

Meghívottak: -

Tanácskozási joggal meghívottak: a jegyzői munkakör betöltéséhez szükséges végzettséggel rendelkező ügyintéző: Gödön Sándorné jegyzői referens

Jegyzőkönyvvezető: Gödön Sándorné jegyzői referens

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Tisztelettel köszönti a képviselő-testületi ülés résztvevőit. Megállapítja, hogy a 3 fős képviselő-testületből 3 fő jelen van, a Képviselő-testület nyilvános ülése határozatképes. A jegyzőkönyv hitelesítésére felkéri Csala Józsefné elnökhelyettest, jegyzőkönyvvezetésre Gödön Sándorné jegyzői referenst jelöli ki. Az ülést megnyitja.

Javaslatot tesz az ülés napirendjére.

Napirend előtt: nincs

Távolmaradását előre bejelentette: nincs

Pontosítás a napirendhez: nincs

Sorrendmódosítás: nincs

Napirendről levétel: nincs

Sürgősséggel napirendre vételre javasolt előterjesztés, a helyén tárgyalva: nincs

A Képviselő-testület a napirendre tett javaslatot egyhangúlag elfogadja az alábbiak szerint:

Napirend:

- 1.) Előterjesztés a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáról
Előterjesztő: elnök
- 2.) Előterjesztés a Csávoly Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi rendezvénytervének módosításáról
Előterjesztő: elnök
- 3.) A Bács-Kiskun Vármegyei horvát nemzetiségi önkormányzatok közötti együttműködési megállapodás módosításáról
Előterjesztő: elnök
- 4.) Egyéb ügyek

1. NAPIRENDI PONT

Előterjesztés a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetés végrehajtásáról szóló beszámoló (zárszámadás) elfogadásáról

Kissné Osztrogonácz Zita elnök

Elmondja, hogy a Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat a jogszabályi kötelezettségének eleget téve a 2023. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadási határozat-tervezetet elkészítette, melyet az alábbiak szerint terjeszt a Képviselő-testület elé.

Várja az ezzel kapcsolatos kérdéseket, hozzászólásokat.

Kérdés, észrevétel nincsen, így kéri a testület tagjait, hogy szavazzanak a napirendről.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

9/2024. (IV.16.) CSHÖ.

HATÁROZAT

Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtása (zárszámadás)

1. A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (a továbbiakban: Képviselő-testület) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 91. § (1) és (3) bekezdésében, valamint a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján az önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtásáról (zárszámadás) az döntést hozom:

1./ A Képviselő-testület Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: önkormányzat) a 2023. évi költségvetésének végrehajtásáról (zárszámadás) szóló költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint pénzmaradványát

6 447 143 Ft	költségvetési bevétellel
220 075 Ft	Finanszírozási bevétellel
6 579 577 Ft	költségvetési kiadással
0 Ft	Finanszírozási kiadással
87 641 Ft	költségvetési maradvánnyal

elfogadja.

2./ A Képviselő-testület az önkormányzat 2023. évi költségvetésének végrehajtását –részletesen– a következők szerint állapítja meg:

a) Az önkormányzat kiadásait és bevételeit –mérleg szerint – az 1. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően elfogadja.

b) Az önkormányzati bevételeket a 2. és 3. sz. mellékletben foglaltaknak megfelelően, a kiadásokat a 4. sz. mellékletben foglaltaknak megfelelően, A települési és területi nemzetiségi önkormányzatok tárgyévi támogatásának elszámolását az 5. sz. mellékletben foglaltak szerint elfogadja.

c) Az önkormányzatnál EU-s támogatással megvalósuló programok és projektek, valamint az önkormányzaton kívül megvalósult projektekhez való hozzájárulás pénzügyi elszámolása – a 2023. évben – nem történt.

d) Az önkormányzat pénzmaradványát és annak felhasználását a 6. számú mellékletben foglaltaknak megfelelően elfogadja, illetve engedélyezi.

e) A Képviselő-testület többéves kihatással járó döntést nem hozott.

f) Az önkormányzat közvetett támogatásokat nem biztosított.

g) Az önkormányzat 2023. évi létszám és közfoglalkoztatott előirányzata 0 fő volt.

h) Az önkormányzatnak adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettsége nincs.

3./ A Képviselő-testület a költségvetési maradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítja, illetve figyelemmel kíséri.

Határidő: 2024. május 31., illetve folyamatos

Felelős: Kissné Osztrogonác Zita elnök

2. NAPIRENDI PONT

Előterjesztés a Csávolj Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi rendezvénytervének módosításáról

Kissné Osztrogonác Zita elnök

A 2024. évi rendezvényterv módosítása kapcsán tájékoztat.

A 2024.06.01.napjára tervezett „Felvidékiek találkozója” elnevezésű rendezvény időpontjának módosítását, az azt követő hétvégére, 2024. június 9. napjára kitűzött európai parlamenti, helyi önkormányzati és nemzetiségi önkormányzati választás közeli időpontja indokolja. Így a rendezvény időpontja a választást követő hétvégére módosult.

A Buna folyóhoz tervezett szakmai út időpontja is egyeztetésre került. A tervek szerint az utazás időpontja 2024. október 24-26. napokra módosul. A háromnapos utazás programja összeállításra került, az utazás is biztosított, előzetesen már lefoglalásra került. Néhány dologban kell még egyeztetni.

Csala Józsefné elnökhelyettes

Tájékoztató, a tekintetben kell döntést hozni a szervezőknek, hogy a programban szereplő nevezetességek megtekintése idegenvezetővel vagy anélkül történjen. Természetesen az utazás teljes költségét ez valamelyest módosítani fogja.

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Javasolja idegen-vezető felkérését.

Pálfi Gabriella képviselő

Véleménye szerint érdemes felkérni egy felkészült, nagy helyismerettel rendelkező idegenvezetőt.

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Kérdezi, a módosítással kapcsolatban van-e valakinek észrevétele.

Kérdés, hozzászólás nincs, így kéri a testületet, hogy aki egyetért, a rendezvényterv módosításával kézfeltartással jelezze.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

10/2024. (IV.16.) CSHÖ.

HATÁROZAT

Csávolj Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. évi rendezvénytervének I. módosításáról

Csávolji Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) úgy határozott, hogy 2024. évi rendezvénytervét a melléklet szerint módosítja: a 41/2023.(XII.15.) CSHÖ határozat 1. számú melléklete helyébe a jelen határozat 1. számú melléklete lép.

Határidő: 2024. december 31.

Felelős: elnök

CSÁVOLYI HORVÁT NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
2024. évi rendezvényterve

szervező	dátum	rendezvény címe
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.01.13.	Prelo
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.03.06.	Húsvéti barkácsolás
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.03.14.	Húsvéti ünnepség
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024. 10. 24- 2024.10.26.	Szakami út a bunyevácok származási helyére a Buna folyóhoz
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.05.30.	Úrnapi körmenet
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.05.31.	Májusfa kitáncolás Sugovica tánckörrel
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024. 06.15.	Felvidékiek találkozója
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.07.06.	Falunap
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.07.27.	Dužijanica - Aratóünnep
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.09.20.	Látogatás Horvátországba Čačinci-ba az iskolába a gyerekekkel
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.10.18.	Horvátnyelvű mese megtekintése a Könyvtárban
Csávoly Községi Önkormányzat Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.11.09.	Mártonnapi fáklyás felvonulás
Csávoly Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.12.04.	Adventi kézműves délután
Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat	2024.12.14.	Materice i Oci

3. NAPIRENDI PONT

A Bács-Kiskun Vármegyei horvát nemzetiségi önkormányzatok közötti együttműködési megállapodás módosításáról

Kissné Osztrogonác Zita elnök

Elmondja, a fenti napirendi ponthoz az előterjesztést mindenki kézhez kapta. Röviden ismerteti az előterjesztést.

A vármegyei horvát önkormányzat 2024. március 19. napján tájékoztatást küldött arról, hogy az együttműködési megállapodás, melyet Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat 2024. január 30-napján hagyott jóvá nem került aláírásra. A megállapodás módosításra került melyet csatolt a tájékoztató leveléhez. A módosított

dokumentum szerint az Együttműködő felek a megállapodást tárgyév december 31. napjáig kötik, így minden évben egy új együttműködési megállapodás kerül jóváhagyásra, aláírásra.

A közös szervezésű program tekintetében változás nem történt, a hozzájárulási összeg már elutalásra került a megadott számlaszámra.

Kérdezi, hogy az együttműködési megállapodás módosításával kapcsolatban van-e kérdése, észrevétele valakinek.

Kérdés, hozzászólás nincs.

Kéri, hogy aki a határozati javaslatban foglaltakkal egyetért, kézfeltartással jelezze.

A Képviselő-testület 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozza:

11/2024. (IV.16.) CSHÖ.

HATÁROZAT

A Bács-Kiskun Vármegyei horvát nemzetiségi önkormányzatok közötti módosított együttműködési megállapodás elfogadásáról

- 1.) A Csávolyi Horvát Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete (továbbiakban: Képviselő-testület) egyhangúlag úgy határozott, hogy a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzattal, valamint a megye települési nemzetiségi önkormányzataival **a nemzetiségi közösséget megillető jogosultságok érvényesítése érdekében** kötött együttműködési megállapodást az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti **elfogadja**.
- 2.) A képviselő-testület közös szervezésű programként a **2024. július 27-én** Csávolj, Felsőszentiván település horvát nemzetiségi önkormányzatai szervezésében megrendezésre kerülő **„Bácskai bunyevácok aratóünnepsége Csávolyon – Dužijanca”** elnevezésű programot határozza meg és a megvalósításához 75.000 Ft-tal hozzájárul a 2024. évi költségvetése terhére, mely összeget **2024. április 30-ig** átutalja a Bács-Kiskun Vármegyei Horvát Önkormányzat (OTP Bank: 11732033-15543141) számlájára.
- 3.) A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések meghozatalára, az együttműködési megállapodás aláírására.

Felelős: elnök

Határidő: 2024. április 30.

- 4.) A képviselő-testület egyidejűleg a 1/2024. (I.30.) CSHÖ határozatot hatályon kívül helyezi.

Felelős: elnök

Határidő: azonnal

4. NAPIRENDI PONT

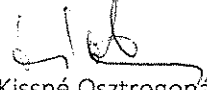
Egyéb ügyek

Kissné Osztrogonácz Zita elnök

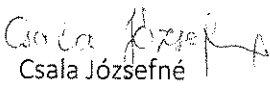
Kérdezi, hogy a fenti napirendi ponthoz van-e valakinek kérdése.

Nincsen

Hozzászólás nem lévén megköszöni a részvételt, a nyilvános ülést **15:24 órakor** bezárja, jegyzőkönyv lezárva.


Kissné Osztrogonácz Zita
elnök




Csala Józsefné
elnökhelyettes

